



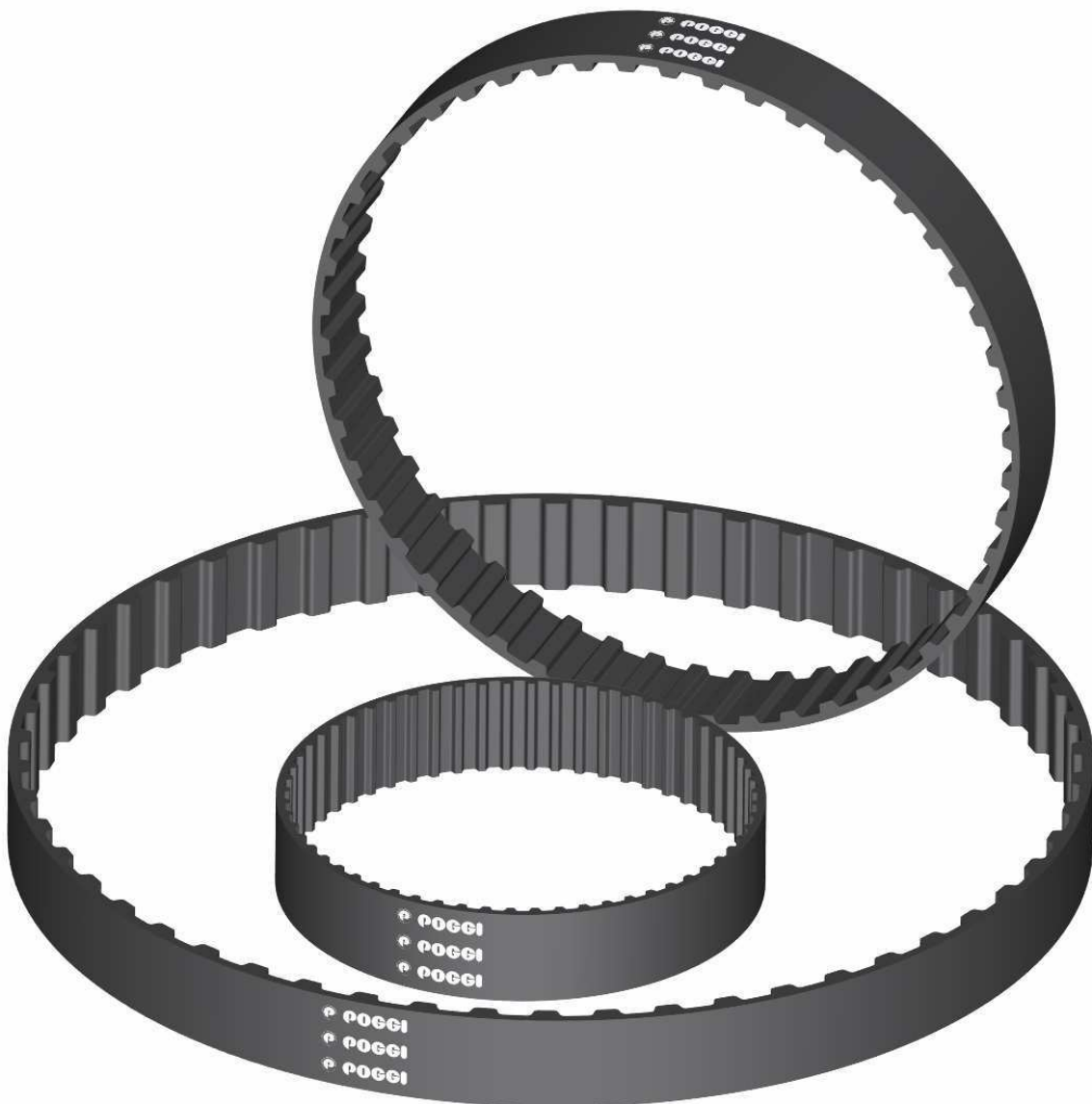
Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno





Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

Dal punto di vista strutturale nelle cinghie dentate si possono individuare, come indicato in figura, i seguenti elementi:

The structure of the TUTMOVE® belts is shown as follows:

Die Bestandteile des TUTMOVE®-Zahnriemens sind:

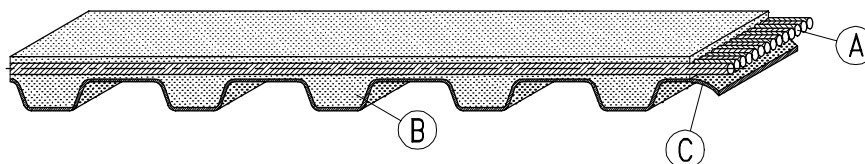
La structure des courroies dentées TUTMOVE® montre les éléments suivants:

La estructura de las correas dentadas TUTMOVE® muestra los elementos siguientes:

A) Inserto resistente
The tensile member
Die Glasfaser-Zugkörper
Élément intercalaire résistant
Elemento interior resistente

B) Corpo della cinghia
The belt body
Der Riemenkörper
Corps de la courroie
Cuerpo de la correa

C) Rivestimento dei denti
The tooth facing
Der Zahnüberzug
Revêtement des dents
Revestimiento de los dientes



A) Inserto resistente

Costituisce l'anima della cinghia, sopporta interamente i carichi ed è costituito da una tortiglia di materiale ad elevato carico di rottura con ottima resistenza alle flessioni ripetute ed assoluta inestensibilità. L'inserto è avvolto a spirale per tutta la larghezza della cinghia e la sua posizione determina la linea primitiva della stessa.

A) Tensile member

The tensile member is the belt core and it is the load-carrying element. It consists of high breaking load cords having an excellent flexibility and extremely low elongation. The tensile member is helically wound along the whole belt width and its position identifies its pitch line.

A) Zugstränge

Die Zugstränge bilden das Zugelement und damit das Kernstück des Riemens. Diese Zugstränge sind durch eine große Zugfestigkeit, außerordentlich gute Biegeewilligkeit und keine Dehnung gekennzeichnet. Die Lage dieser fortlaufend und spiralförmig aufgewickelten Glasfaserlitzten bestimmt die Wirklinie des Riemens.

A) Élément de traction

Il constitue l'âme de la courroie, il supporte entièrement les charges et il est formé par un ensemble de fils retors ayant une charge de rupture élevée avec une très bonne résistance aux flexions répétées et une inextensibilité absolue. L'élément de traction est enroulé en hélice dans toute la longueur de la courroie et sa position en détermine la ligne primitive.

A) Elemento resistente

Constituye el alma de la correa, soporta completamente las cargas y es formado por un cordoncillo de material con una carga de rotura elevada, una óptima resistencia a las flexiones repetidas y un alargamiento extraordinariamente bajo. El elemento resistente es enrollado en espiral en todo el ancho de la correa y su posición coincide con la línea primitiva de la misma.

B) Corpo e denti della cinghia

Il corpo e i denti della cinghia nel quale è annegato l'inserto resistente sono in neoprene le cui caratteristiche sono:
1) l'eccezionale resistenza alla fatica;
2) l'ottima resistenza al calore;
3) la buona resistenza agli oli lubrificanti minerali;
4) l'indeformabilità nel tempo.

B) Belt teeth and body

The belt teeth and body, where the tensile members are encased, is made of neoprene that provides:
1) exceptional resistance to flex fatigue;
2) excellent heat resistance;
3) good resistance to mineral oils;
4) no deformations with the age.

B) Riemenrücken und Zähne

Die Riemenrücken und die Zähne, welche die Zugkörper umschließen, sind aus Neopren hergestellt. Die Eigenschaften sind:
1) eine außerordentliche Ermüdungsfestigkeit;
2) hohe Temperaturbeständigkeit;
3) gute Ölbeständigkeit;
4) keine Verformung im Zeitablauf.

B) Corps et dents de la courroie

Le corps et les dents de la courroie dans lesquels est noyé l'élément de traction sont en néoprène dont les caractéristiques sont:
1) l'exceptionnelle résistance à la fatigue;
2) la très bonne résistance à la chaleur;
3) la bonne résistance aux huiles lubrifiantes minérales;
4) l'indéformabilité dans le temps.

B) Cuerpo y dientes de la correa

El cuerpo y los dientes de la correa, en que se halla introducido el elemento resistente, son de neopreno cuya características son:
1) excepcional resistencia a la fatiga;
2) óptima resistencia al calor;
3) buena resistencia a los aceites lubricantes minerales;
4) indeformabilidad en el tiempo.

C) Rivestimento dei denti

Il rivestimento dei denti nella parte interna della cinghia a contatto con la puleggia, viene eseguito con uno speciale tessuto in nylon fortemente ancorato al corpo della cinghia; questo tessuto ha il compito di diminuire il coefficiente di attrito e di alzare il rendimento della trasmissione. Questo materiale inoltre ha un alto potere lubrificante che si incrementa durante l'esercizio.

C) Tooth facing

The tooth facing on the inside surface of the belt is made of a special nylon fabric strongly bonded to the belt body; this fabric lowers the coefficient of friction and increases the drive efficiency. Furthermore, this material has a self-lubricating feature that improves during operation.

C) Zahnüberzug

Ein im Körper stark verbundenes Sondernylongewebe bedeckt die Unterseite des Riemens im Eingriff mit der Scheibe und erlaubt damit einen sehr niedrigen Reibungskoeffizient mit höherem Wirkungsgrad. Fas Nylongewebe besitzt ein selbstschmierendes Vermögen, das den Betrieb erhöht.

C) Revêtement des dents

Le revêtement des dents sur la surface intérieure de la courroie en contact avec la poulie est constitué par un tissu spécial de nylon, fortement accroché au corps de la courroie; ce tissu réduit le coefficient de frottement et augmente le rendement de la transmission. De plus, ce matériel possède un grand pouvoir autolubrifiant qui augmente à l'usage.

C) Revestimiento de los dientes

El revestimiento de los dientes, en la cara inferior de la correa en contacto con la polea, es formado por un tejido especial de nylon pegado al cuerpo de la correa; esto tejido reduce el coeficiente de fricción y mejora las prestaciones de la transmisión. Este material tiene también una elevada capacidad autolubrificante que aumenta durante la operación.

Cinghie TUTMOVE® in neoprene

- 1) tollerano la presenza di olio, purché in quantità minima;
- 2) non devono essere sottoposte a forte piegamento o a stretto avvolgimento per non danneggiare irrimediabilmente l'inserto resistente;
- 3) hanno il dorso rettificato.

Se per particolari applicazioni si rendesse necessario l'impiego di cinghie di spessore diverso o comunque con tolleranze non standard, consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.

Timing belts TUTMOVE® in neoprene

- 1) they withstand the oil presence, provided that the quantity is minimal;
- 2) for not irreparably damaging the tension members, avoid any sharp bending or narrow wrapping of the belts;
- 3) they have the ground back.

In case of special applications requiring the use of belts having different thicknesses or not standard tolerances, please refer to our Sales Dept.

TUTMOVE® -Riemen aus Neopren

- 1) sind Ölbeständig, bei kleinen Ölmenigen;
- 2) es darf nicht geknickt oder zusammengerollt werden, damit die Zugsträngen nicht beschädigt werden.
- 3) Sie haben den Rücken geschliffen.

Falls, bei Sonderanwendungen, die Verwendung von Riemen mit einer Sonderstärke bzw. Riemen mit nicht Standardtoleranz notwendig wäre, wenden Sie sich bitte an unsere Export-Abteilung.

Courroies TUTMOVE® en néoprène

- 1) elles supportent la présence d'huile, à condition que la quantité soit minimale;
- 2) elles ne doivent pas être fortement pliées ou enroulées trop étroitement, pour ne pas endommager irrémédiablement l'élément résistant;
- 3) elles ont le dos rectifié.

En cas d'applications particulières ayant la nécessité de courroies avec une épaisseur différente ou en tout cas avec des tolérances hors standard, veuillez consulter notre Service Ventes.

Correas TUTMOVE® de neopreno

- 1) toleran la presencia de aceite, puesto que sea en cantidad mínima;
- 2) no hay que doblar o plegar las correas con un ángulo demasiado cerrado, para no deteriorar sin remedio las cuerdas de tracción;
- 3) tienen el lomo rectificado.

Si hay la necesidad, para aplicaciones especiales, de utilizar correas con espesor diferente o, de todas maneras, con tolerancias no estándar, les rogamos consulten nuestro Dpto Ventas.



Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

• Temperatura

Le cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene possono lavorare a temperature ambientali comprese tra -25°C e +85°C.

• Temperature

TUTMOVE® Neoprene timing belts can normally be used in a working temperature range from -25°C to +85°C.

• Temperatur

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen können normalerweise bei Temperaturen zwischen -25°C und +85°C eingesetzt werden.

• Température

Les courroies dentées TUTMOVE® en néoprène peuvent travailler à des températures ambiantes comprises entre -25°C et +85°C.

• Temperatura

Las correas dentadas TUTMOVE® de neopreno pueden trabajar con temperaturas ambientales incluidas entre -25°C y +85°C.

Impieghi particolari

A richiesta possono essere forniti i seguenti tipi di cinghie:
TUTMOVE® EC elettroconducibili, a norma BS 2050;
TUTMOVE® RC resistenti al calore, per temperature fino a 120°C.

Special uses

On demand, we can deliver the following types of belt:

TUTMOVE® EC

Static conductive according to BS 2050 specifications;

TUTMOVE® RC

Heat resistant, for temperatures up to 120°C.

Sonderanwendungen

Auf Anfrage können wir folgenden Riemen liefern:

TUTMOVE® EC

elektrisch leitfähig, nach BS 2050;

TUTMOVE® RC

hohe Temperaturbeständig, für Temperaturen bis 120°C.

Utilisations particulières

Sur demande on peut livrer les suivants types de courroies:

TUTMOVE® EC

électriquement conductrices selon les normes BS 2050;

TUTMOVE® RC

résistantes à la chaleur, pour températures jusqu'à 120°C.

Utilizaciones especiales

Bajo consulta se suministran los siguientes tipos de correas:

TUTMOVE® EC

electroconductoras, según la norma BS 2050;

TUTMOVE® RC

Resistentes al calor, para temperaturas hasta 120°C.

Applicazioni pratiche più comuni in relazione al passo

Typical pitch-linked applications

Die Zahnriementeilung und ihre typische Einsatzgebiete

Emplois pratiques les plus communs par rapport au pas

Aplicaciones típicas más frecuentes con relación al paso

Tipo Type Typ Type Tipo	Passo Pitch - Teilung Pas - Paso		Applicazioni più comuni Typical applications - Typische Einsatzgebiete Emplois typiques - Aplicaciones más frecuentes
	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm	
XL	1/5	5,080	<p>Piccole trasmissioni su macchine di precisione, quali macchine cinematografiche, da scrivere, calcolatrici, elettrodomestici, ecc.</p> <p>For use on light duty applications such as precision machines: cinecameras, typewriters, computer machines, household appliances, etc.</p> <p>Kleine Präzisionsantriebe wie die Maschinen für Kinotechnik, Schreibmaschinen, Computer, Haushaltgeräte, usw.</p> <p>Petites transmissions pour les machines de précision, telles que les appareils cinématographiques, les machines à écrire et à calculer, les appareils électroménagers, etc.</p> <p>Pequeñas transmisiones de precisión, tales como máquinas cinematográficas, para escribir, calculadoras, electrodomésticos, etc.</p>
L	3/8	9,525	<p>Applicazioni su macchine di piccola potenza, quali macchine utensili, da cucire, lavatrici, ecc.</p> <p>For use on light duty applications such as machine tools, sewing-machines, washing machines, etc.</p> <p>Leichte Antriebe wie Werkzeugmaschinen, Nähmaschinen, Waschmaschinen, usw.</p> <p>Emploi sur des appareils de petite puissance, comme les machines-outils, les machines à coudre, à laver, etc.</p> <p>Máquinas de pequeña potencia, tales como máquinas herramientas, para coser, lavadoras, etc.</p>
H	1/2	12,700	<p>Applicazioni su macchine di media potenza, quali macchine utensili, macchine tessili, da legno, per cartiere, ecc.</p> <p>For use on medium duty applications such as machine tools, textile machinery, woodworking machinery, paperindustry, etc.</p> <p>Mittlere Antriebe wie Werkzeugmaschinen, Textilmaschinen, Holzbearbeitungsmaschinen, Papierindustrie, usw.</p> <p>Emplois industriels de moyenne puissance, tels que les machines-outils, les machines de tissage, à bois et pour les papeteries, etc.</p> <p>Máquinas de media potencia, tales como máquinas herramientas, maquinaria textil, para madera, para papeleras, etc.</p>
XH	7/8	22,225	<p>Applicazioni su trasmissioni industriali in genere, aventi potenze medie.</p> <p>For use on medium duty general-purposes industrial applications.</p> <p>Mittlere allgemeine industrielle Antriebe.</p> <p>Transmissions industrielles en général, de moyenne puissance.</p> <p>Transmisiones industriales de media potencia.</p>
XXH	1 1/4	31,750	<p>Applicazioni su trasmissioni industriali di media e grande potenza.</p> <p>For use on medium and heavy duty industrial applications.</p> <p>Mittlere und schwere industrielle Antriebe.</p> <p>Transmissions industrielles de puissance moyenne et élevée.</p> <p>Transmisiones industriales de media y grande potencia.</p>



Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

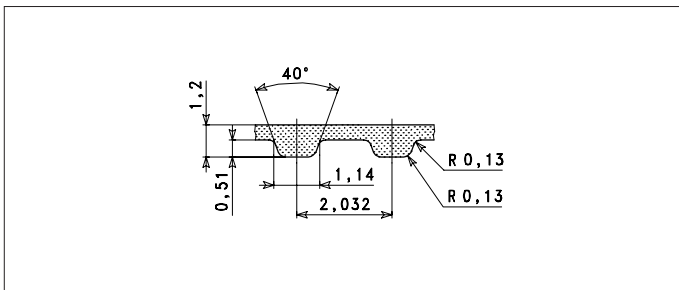
TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

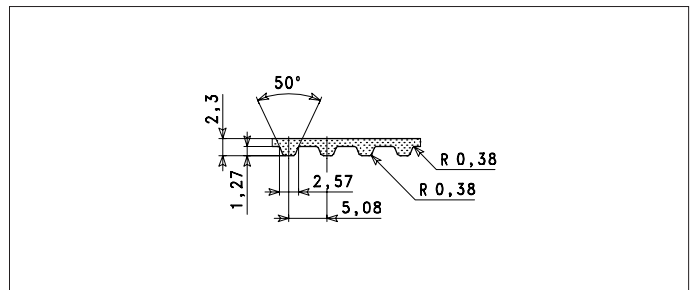
Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

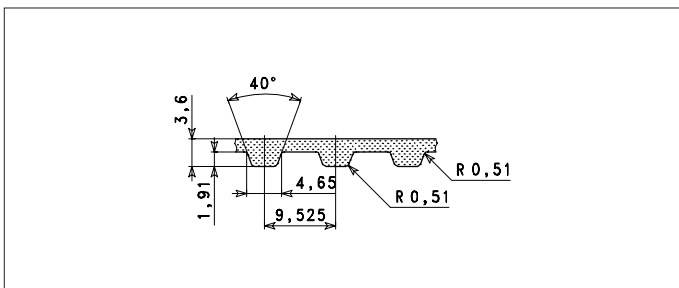
MXL Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 0,080" (2,032 mm)



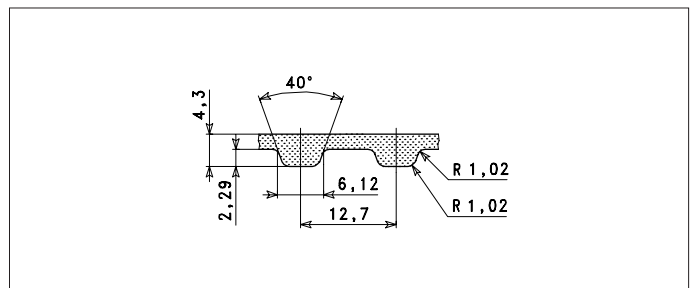
XL Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 1/5" (5,080 mm)



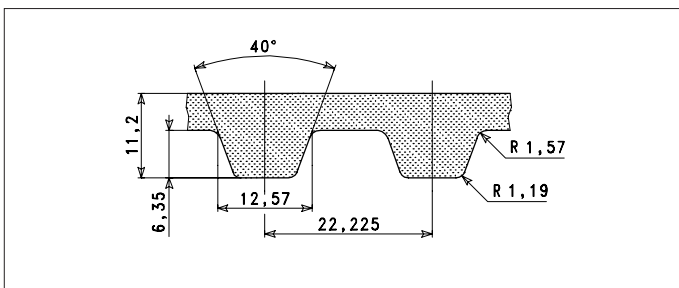
L Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 3/8" (9,525 mm)



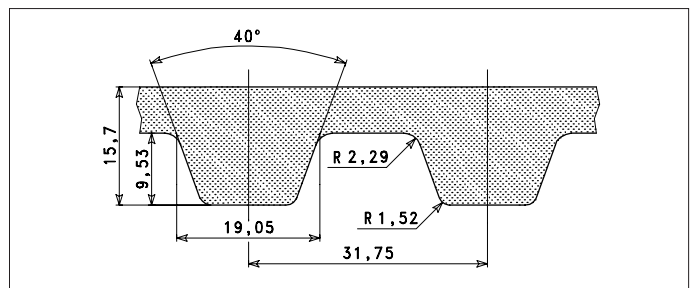
H Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 1/2" (12,700 mm)



XH Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 7/8" (22,225 mm)



XXH Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 1" 1/4 (31,750 mm)





Cinghie dentate TUTMOVE® mini MXL passo 0,080" (2,032 mm) in neoprene

Timing belt TUTMOVE® mini MXL pitch 0,080" (2,032 mm) in neoprene

TUTMOVE®-Zahnriemen mini MXL, Teilung 0,080" (2,032 mm) aus Neopren

Courroies dentées TUTMOVE® mini MXL pas 0,080" (2,032 mm) en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® mini MXL paso 0,080" (2,032 mm) de neopreno

Le cinghie miniaturizzate, adatte per trasmissioni con carichi leggeri, sono particolarmente impiegate per trasmissioni in macchine calcolatrici, macchine cinematografiche, apparecchiature fotografiche e nella motorizzazione di piastre giradischi o di registrazione. Questo tipo di cinghia non richiede tensione preliminare e mantiene la fase fra organo motore ed utilizzatore o fra organi comandati.

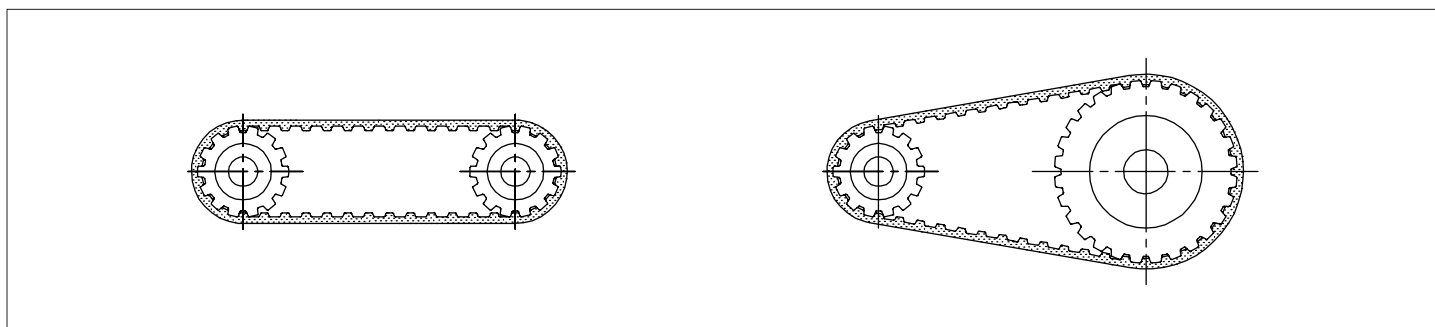
The miniaturized belts, suitable for light load drives, are particularly used for computing machines, movie and photographic equipment and for the driving of record players and transcription plates.

This kind of belt does not require any preliminary tension and it keeps the timing between motor and user or between the driven components.

Die miniaturisierten Riemen, geeignet für leichte Antriebsbelastungen, eignen sich besonders für Rechenmaschinen, Film- und Fotogeräte und für den Antrieb von Plattenspielern und Tonbandgeräten. Diese Art von Riemen erfordert keine Vorspannung und hält die Zeitsteuerung zwischen Motor und Nutzer oder zwischen den angetriebenen Komponenten.

Les courroies miniaturisées, adaptées pour les transmissions à charge légère, sont utilisées surtout pour les transmissions dans les machines de bureau, les appareils cinématographiques et de photos et pour la motorisation de platines d'enregistrement et tourne-disques. Ce type de courroie ne demande aucune tension préliminaire et elle maintient la phase entre le moteur et l'utilisateur ou entre les organes commandés.

Las correas miniaturizadas, idóneas para las transmisiones con cargas ligeras, se utilizan sobre todo en las transmisiones para las máquinas calculadoras, cámaras cinematográficas, instrumentaciones fotográficas y en la motorización de platinas giradiscos o de grabación. Este tipo de correa no requiere un tensado preliminar y mantiene la fase entre el órgano motor y la máquina accionada o entre los órganos accionados.



La cinghia si compone di un'anima resistente composta da trefoli avvolti a spirale per la larghezza della cinghia che ne determina, essendo posizionato sull'asse neutro, la lunghezza primitiva. Questo inserto resistente è annegato nel corpo della cinghia che è costituito da neoprene ad alta resistenza. I denti sono ricoperti da un tessuto di nylon autolubrificante che ne incrementa la resistenza all'usura e ne diminuisce il coefficiente di attrito.

The belts is made of a strong core consisting of strands, helically twisted along the belt width; this core, being positioned on the neutral axis, determines the belt pitch length. This tensile member is encased in the belt body, made of high resistant neoprene. The teeth are covered by a self-lubricant nylon fabric, improving the wear resistance and decreasing the friction coefficient.

Fortlaufend und spiralförmig aufgewickelte Litzen bilden das Zugelement und damit das Kernstück des Riemens. Ihre Lage bestimmt die Wirklinie des Riemens. Der Riemenrücken, welcher die Litzen umschließt, ist aus außergewöhnlich beständigem Neopren hergestellt. Das Nylongewebe bedeckt die Zähne und besitzt ein selbstschmierendes Vermögen, das im Betrieb den Reibungskoeffizient vermindert und die Verschleißbeständigkeit erhöht.

La courroie est formée par une âme résistante faite de fils trefors enroulés en hélice pour toute la largeur de la courroie, qui en détermine la longueur primitive, étant située sur l'axe neutre.

Cet élément de traction est noyé dans le corps de la courroie qui est constitué de néoprène à haute résistance. Les dents sont revêtues par un tissu en nylon autolubrifiant qui augmente la résistance à l'usure et en diminue le coefficient de frottement.

La correa se compone de un alma resistente formada por un cordoncillo enrollado en espiral en todo el ancho de la correa. El cordoncillo, siendo posicionado sobre el eje neutro, coincide con la longitud primitiva de la correa. Este elemento resistente es hundido en el cuerpo de la correa que se constituye de neopreno de elevada resistencia. Los dientes son revestidos por un tejido de nylon autolubrificante que aumenta la resistencia al desgaste y reduce el coeficiente de fricción.

Prestazioni base delle cinghie

Essendo queste cinghie di passo molto ridotto e le pulegge di diametro piccolo, è conveniente dimensionare la trasmissione in base alle coppie richieste anziché alla potenza.

La velocità della cinghia risulta sufficientemente bassa da potere considerare la coppia costante a qualsiasi numero di giri.

La massima coppia trasmissibile da una cinghia di larghezza F con più di 6 denti in presa sulla puleggia minore e velocità inferiore ai 30 m/sec, è indicata nella seguente tabella in funzione anche di alcuni diametri tipici.

Belts basic performances

As these belts have a reduced pitch and pulleys have a small diameter, it is better to calculate the drive on the basis of required torques, instead of power.

The belt speed is low enough for considering the torque as constant at any r.p.m.

The max. torque that can be transmitted by a belt having width F, with more than 6 teeth in mesh on the smaller pulley and with a speed lower than 30 mt/sec. is shown in the following table, also depending on some typical diameters.

Grundleistungen der Riemen

Da diese Riemen eine verringerte Teilung haben und Riemenscheiben einen kleinen Durchmesser haben, ist es besser, den Antrieb auf der Grundlage der erforderlichen Drehmomente, anstatt der Antriebskraft, zu berechnen. Die Riemengeschwindigkeit ist niedrig genug, um den Drehmoment als konstant bei jeder Drehzahl zu betrachten.

Der maximale Drehmoment, welcher durch einen Riemen mit einer Breite F, mit mehr als 6 Zähnen in Eingriff auf der kleinen Scheibe und mit einer Geschwindigkeit unter 30m/sec, übertragbar ist, wird in der folgenden Tabelle dargestellt (auch hinsichtlich einiger typischen Durchmesser).

Performances de base des courroies

Comme ces courroies ont un pas très réduit et les poulies ont un petit diamètre, il convient de dimensionner la transmission sur la base des couples demandés, au lieu de la puissance.

La vitesse de la courroie résulte suffisamment basse pour pouvoir considérer le couple constant à n'importe quel nombre de tours.

Le couple max. transmissible par une courroie ayant largeur F avec plus de 6 dents en prise sur la petite poulie et une vitesse inférieure à 30 m/sec. est indiqué dans le tableau suivant, en fonction aussi de quelques diamètres typiques.

Prestaciones básicas de las correas

Como estas correas tienen un paso muy reducido y las poleas un diámetro pequeño, es preferible calcular la transmisión según los pares requeridos, en vez de la potencia.

La velocidad de la correa es bastante baja para poder considerar el par constante con cualquier número de revoluciones.

El par máximo transmissible por una correa con ancho F con más de 6 dientes engranados en la polea pequeña y una velocidad inferior a los 30 m/sec, es indicado en la tabla siguiente, también en función de unos diámetros representativos.



Cinghie dentate TUTMOVE® mini MXL passo 0,080" (2,032 mm) in neoprene

Timing belt TUTMOVE® mini MXL pitch 0,080" (2,032 mm) in neoprene

TUTMOVE®-Zahnriemen mini MXL, Teilung 0,080" (2,032 mm) aus Neopren

Courroies dentées TUTMOVE® mini MXL pas 0,080" (2,032 mm) en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® mini MXL paso 0,080" (2,032 mm) de neopreno

Coppia massima per cinghie MXL (2,032 mm) espressa in Nmm

Max. torque for MXL belts (2,032 mm) in Nmm

Höchster Drehmoment für MXL-Riemen (2,032 mm) angegeben in Nmm

Couple max. pour les courroies MXL (2,032 mm) exprimé en Nmm

Par máximo para las correas MXL (2,032 mm) expresado en Nmm

Larghezza cinghia Belt widths - Riemenbreiten Largeurs courroie - Anchuras correas			N° denti e diametro primitivo della puleggia in mm Teeth No. and pitch diameter of the pulley, in mm - Zähnezahl und Wirkdurchmesser der Riemenscheibe in mm Nombre de dents et diamètre primitif de la poulie en mm - Nro de dientes y diámetro primitivo de la polea en mm									
Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm	10 MXL	12 MXL	14 MXL	16 MXL	18 MXL	20 MXL	22 MXL	24 MXL	28 MXL	30 MXL
			6,47	7,76	9,06	10,35	11,64	12,94	14,23	15,52	18,11	19,40
012	1/8	3,18	32,3	36,8	45,3	51,7	58,2	64,7	71,1	77,6	90,6	96,9
018	3/16	4,76	54,0	64,7	75,5	86,3	97,1	108,0	119,0	129,0	151,0	162,0
025	1/4	6,35	75,7	90,8	106,0	121,0	136,0	151,0	166,0	182,0	212,0	227,0
031	5/16	7,94	96,7	116,0	135,0	154,0	173,0	192,0	212,0	232,0	270,0	290,0
037	3/8	9,52	126,0	151,0	176,0	201,0	226,0	251,0	276,0	303,0	353,0	378,0
043	7/16	11,11	155,0	186,0	217,0	248,0	279,0	310,0	341,0	374,0	435,0	466,0
050	1/2	12,70	189,0	226,0	265,0	302,0	339,0	377,0	414,0	454,0	530,0	567,0
056	9/16	14,29	210,0	270,0	300,0	350,0	390,0	440,0	485,0	525,0	610,0	660,0
062	5/8	15,88	252,0	302,0	353,0	403,0	453,0	503,0	553,0	606,0	706,0	756,0
075	3/4	19,05	302,0	363,0	423,0	483,0	543,0	603,0	663,0	727,0	847,0	907,0
087	7/8	22,22	365,0	438,0	512,0	584,0	657,0	729,0	802,0	879,0	1024,0	1097,0
100	1	25,40	428,0	514,0	600,0	685,0	770,0	855,0	940,0	1031,0	1200,0	1286,0

Tensione massima di lavoro per cinghie MXL

Max. operation tension for MXL belts

Höchste Betätigungsspannung für MXL-Riemen

Tension max. de fonctionnement pour les courroies MXL

Tensado max. de trabajo para las correas MXL

Larghezza cinghia Belt width Riemenbreite Largeur courroie Anchura correa	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	012	018	025	031	037	043	050	056	062	075	087	100
	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	1/8	3/16	1/4	5/16	3/8	7/16	1/2	9/16	5/8	3/4	7/8	1
	mm	3,18	4,76	6,35	7,94	9,52	11,11	12,70	14,29	15,88	19,05	22,22	25,40
Tensione (daN) Tension (daN) Spannung (daN) Tension (daN) Tensado (daN)		1,5	2,5	3,6	4,5	5,4	6,5	8	9	10	12	15,5	17

Sono tenute in stock solo le cinghie MXL con larghezza 025 (6,35 mm).

We only keep in stock the MXL belts having width 025 (6,35 mm).

Nur die MXL-Riemen mit Breite 025 (6,35 mm) sind auf Lager vorrätig.

On ne garde en stock que les courroies MXL avec largeur 025 (6,35 mm).

Sólo conservamos en stock las correas MXL con ancho 025 (6,35 mm).



Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

MXL Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 0,080" (2,032 mm)

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03M0360..	360 MXL	45	3,60	91,44
03M0432..	432 MXL	54	4,32	109,72
03M0440..	440 MXL	55	4,40	111,76
03M0456..	456 MXL	57	4,56	115,82
03M0480..	480 MXL	60	4,80	121,92
03M0488..	488 MXL	61	4,88	123,95
03M0496..	496 MXL	62	4,96	125,98
03M0536..	536 MXL	67	5,36	136,14
03M0544..	544 MXL	68	5,44	138,17
03M0576..	576 MXL	72	5,76	146,30
03M0584..	584 MXL	73	5,84	148,33
03M0608..	608 MXL	76	6,08	154,43
03M0632..	632 MXL	79	6,32	160,52
03M0640..	640 MXL	80	6,40	162,56
03M0656..	656 MXL	82	6,56	166,62
03M0664..	664 MXL	83	6,64	168,65
03M0680..	680 MXL	85	6,80	172,72
03M0704..	704 MXL	88	7,04	178,81
03M0720..	720 MXL	90	7,20	182,88
03M0736..	736 MXL	92	7,36	186,94
03M0752..	752 MXL	94	7,52	191,00
03M0760..	760 MXL	95	7,60	193,04
03M0776..	776 MXL	97	7,76	197,10
03M0800..	800 MXL	100	8,00	203,20
03M0808..	808 MXL	101	8,08	205,23
03M0824..	824 MXL	103	8,24	209,29
03M0840..	840 MXL	105	8,40	213,36
03M0880..	880 MXL	110	8,80	223,52
03M0888..	888 MXL	111	8,88	225,55
03M0912..	912 MXL	114	9,12	231,64
03M0920..	920 MXL	115	9,20	233,68
03M0944..	944 MXL	118	9,44	239,77
03M0952..	952 MXL	119	9,52	241,80
03M0960..	960 MXL	120	9,60	243,84
03M0976..	976 MXL	122	9,76	247,90
03M0984..	984 MXL	123	9,84	249,93
03M1000..	1000 MXL	125	10,00	254,00
03M1008..	1008 MXL	126	10,08	256,03
03M1016..	1016 MXL	127	10,16	258,06
03M1040..	1040 MXL	130	10,40	264,16
03M1056..	1056 MXL	132	10,56	268,22
03M1072..	1072 MXL	134	10,72	272,28
03M1120..	1120 MXL	140	11,20	284,48
03M1160..	1160 MXL	145	11,60	294,64
03M1176..	1176 MXL	147	11,76	298,70
03M1184..	1184 MXL	148	11,84	300,73
03M1200..	1200 MXL	150	12,00	304,80
03M1224..	1224 MXL	153	12,24	310,89
03M1280..	1280 MXL	160	12,80	325,12
03M1400..	1400 MXL	175	14,00	355,60
03M1472..	1472 MXL	184	14,72	373,88
03M1496..	1496 MXL	187	14,96	379,98
03M1520..	1520 MXL	190	15,20	386,08
03M1600..	1600 MXL	200	16,00	406,40
03M1680..	1680 MXL	210	16,80	426,72
03M1696..	1696 MXL	212	16,96	430,78
03M1768..	1768 MXL	221	17,68	449,07
03M1800..	1800 MXL	225	18,00	457,20
03M1832..	1832 MXL	229	18,32	465,32
03M1856..	1856 MXL	232	18,56	471,42
03M1888..	1888 MXL	236	18,88	479,55
03M1984..	1984 MXL	248	19,84	503,93

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03M1992..	1992 MXL	249	19,92	505,96
03M2048..	2048 MXL	256	20,48	520,19
03M2240..	2240 MXL	280	22,40	568,96
03M2360..	2360 MXL	295	23,60	599,44
03M2384..	2384 MXL	298	23,84	605,53
03M2480..	2480 MXL	310	24,80	629,92
03M2496..	2496 MXL	312	24,96	633,98
03M2520..	2520 MXL	315	25,20	640,08
03M2584..	2584 MXL	323	25,84	656,33
03M2776..	2776 MXL	347	27,76	705,10
03M2864..	2864 MXL	358	28,64	727,45
03M2880..	2880 MXL	360	28,80	731,52
03M2976..	2976 MXL	372	29,76	755,90
03M3064..	3064 MXL	383	30,64	778,25
03M3104..	3104 MXL	388	31,04	788,41
03M3200..	3200 MXL	400	32,00	812,80
03M3296..	3296 MXL	412	32,96	837,18
03M3424..	3424 MXL	428	34,24	869,69
03M3472..	3472 MXL	434	34,72	881,88
03M3480..	3480 MXL	435	34,80	883,92
03M3520..	3520 MXL	440	35,20	894,08
03M3632..	3632 MXL	454	36,32	922,52
03M3704..	3704 MXL	463	37,04	940,81
03M3944..	3944 MXL	493	39,44	1001,77
03M4000..	4000 MXL	500	40,00	1016,00
03M4064..	4064 MXL	508	40,64	1032,25
03M4200..	4200 MXL	525	42,00	1066,80
03M4280..	4280 MXL	535	42,80	1087,12
03M4320..	4320 MXL	540	43,20	1097,28
03M4456..	4456 MXL	557	44,56	1131,82
03M4736..	4736 MXL	592	47,36	1202,94
03M4800..	4800 MXL	600	48,00	1219,20
03M5224..	5224 MXL	653	52,24	1326,89

- Sono tenute in stock solo le cinghie MXL con larghezza 025 (6,35 mm). Per le cinghie con larghezze diverse consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.
 - Only MXL belts having width 025 (6,35 mm) are stocked. For different widths, please consult our Sales Dept.
 - Nur die MXL-Riemen mit Breite 025 (6,35 mm) sind auf Lager vorrätig. Für andere Riemenbreiten bitte wenden Sie sich an unsere Exportabteilung.
 - On ne garde en stock quel les courroies MXL avec largeur 025 (6,35 mm). Pour les courroies avec largeurs différentes, veuillez consulter notre Sce Ventas.
 - Sólo conservamos en stock las correas MXL con ancho 025 (6,35 mm). Para las correas con anchos diferentes, les rogamos consulten nuestro Dpto Ventas.
- Codice articolo:** per ottenere il codice completo, sostituire ai puntini il codice della larghezza desiderata.
- Code number:** at the time of the ordering, please replace the dots by the belt width required to get the right item number.
- Bestellcode:** Bei Bestellung, die Punkte durch die gewünschte Breite ersetzen, um die komplette Artikelnummer zu erhalten.
- Numéro de code:** à la commande, veuillez remplacer les points par la largeur courroie souhaitée pour obtenir le numéro de code complet.
- Código:** en el pedido, les rogamos reemplazar los puntos por la anchura correa deseada para obtener el número de código completo.

Larghezza delle cinghie MXL Belt widths - Riemenbreiten - Largeurs courroie - Anchuras correas			
Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
01	025	1/4	6,350



Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

XL Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 1/5" (5,080 mm)

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03A0054..	54 XL	27	5,40	137,16
03A0060..	60 XL	30	6,00	152,40
03A0070..	70 XL	35	7,00	177,80
03A0080..	80 XL	40	8,00	203,20
03A0090..	90 XL	45	9,00	228,60
03A0098..	98 XL	49	9,80	248,92
03A0100..	100 XL	50	10,00	254,00
03A0102..	102 XL	51	10,20	259,08
03A0104..	104 XL	52	10,40	264,16
03A0106..	106 XL	53	10,60	269,24
03A0110..	110 XL	55	11,00	279,40
03A0120..	120 XL	60	12,00	304,80
03A0130..	130 XL	65	13,00	330,20
03A0140..	140 XL	70	14,00	355,60
03A0146..	146 XL	73	14,60	370,84
03A0150..	150 XL	75	15,00	381,00
03A0156..	156 XL	78	15,60	396,24
03A0160..	160 XL	80	16,00	406,40
03A0170..	170 XL	85	17,00	431,80
03A0176..	176 XL	88	17,60	447,04
03A0180..	180 XL	90	18,00	457,20
03A0182..	182 XL	91	18,20	462,28
03A0188..	188 XL	94	18,80	477,52
03A0190..	190 XL	95	19,00	482,60
03A0198..	198 XL	99	19,80	502,92
03A0200..	200 XL	100	20,00	508,00
03A0202..	202 XL	101	20,20	513,08
03A0210..	210 XL	105	21,00	533,40
03A0212..	212 XL	106	21,20	538,48
03A0214..	214 XL	107	21,40	543,56
03A0220..	220 XL	110	22,00	558,80
03A0228..	228 XL	114	22,80	579,12
03A0230..	230 XL	115	23,00	584,20
03A0234..	234 XL	117	23,40	594,36
03A0240..	240 XL	120	24,00	609,60
03A0250..	250 XL	125	25,00	635,00
03A0260..	260 XL	130	26,00	660,40
03A0270..	270 XL	135	27,00	685,80
03A0276..	276 XL	138	27,60	701,04
03A0290..	290 XL	145	29,00	736,60
03A0300..	300 XL	150	30,00	762,00
03A0310..	310 XL	155	31,00	787,40
03A0316..	316 XL	158	31,60	802,64
03A0320..	320 XL	160	32,00	812,80
03A0330..	330 XL	165	33,00	838,20
03A0344..	344 XL	172	34,40	873,76
03A0352..	352 XL	176	35,20	894,08
03A0364..	364 XL	182	36,40	924,56
03A0380..	380 XL	190	38,00	965,20
03A0384..	384 XL	192	38,40	975,36
03A0388..	388 XL	194	38,80	985,52
03A0390..	390 XL	195	39,00	990,60
03A0392..	392 XL	196	39,20	995,68
03A0434..	434 XL	217	43,40	1102,36
03A0460..	460 XL	230	46,00	1168,40
03A0530..	530 XL	265	53,00	1346,20
03A0600..	600 XL	300	60,00	1524,00
03A0710..	710 XL	355	71,00	1803,40

• Per sviluppi non a catalogo, consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.
Siamo in grado di fornire i manicotti, per informazioni consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.

- For special lengths, please consult us. We can supply sleeves, please consult us.
- Für Sonderausführungen, bitte nachfragen. Wir liefern Wickel, bitte nachfragen.
- Veuillez nous consulter pour les longueurs spéciales. Nous pouvons livrer les manchons, veuillez nous consulter.
- Rogamos consultar para las longitudes especiales. Se suministran las mangas, rogamos consulten.

Codice articolo: per ottenere il codice completo, sostituire ai puntini il codice della larghezza desiderata.

Code number: at the time of the ordering, please replace the dots by the belt width required to get the right item number.

Bestellcode: Bei Bestellung, die Punkte durch die gewünschte Breite ersetzen, um die komplette Artikelnummer zu erhalten.

Numéro de code: à la commande, veuillez remplacer les points par la largeur courroie souhaitée pour obtenir le numéro de code complet.

Código: en el pedido, les rogamos reemplazar los puntos por la anchura correa deseada para obtener el número de código completo.

Larghezza delle cinghie XL Belt widths - Riemenbreiten - Largeurs courroie - Anchuras correas			
Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
01	025	1/4	6,350
02	031	5/16	7,940
03	037	3/8	9,525



Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

L Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 3/8" (9,525 mm)

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03B0124..	124 L	33	12,38	314,32
03B0135..	135 L	36	13,50	342,90
03B0150..	150 L	40	15,00	381,00
03B0173..	173 L	46	17,25	438,15
03B0187..	187 L	50	18,75	476,25
03B0202..	202 L	54	20,25	514,35
03B0210..	210 L	56	21,00	533,40
03B0225..	225 L	60	22,50	571,50
03B0240..	240 L	64	24,00	609,60
03B0255..	255 L	68	25,50	647,70
03B0270..	270 L	72	27,00	685,80
03B0285..	285 L	76	28,50	723,90
03B0300..	300 L	80	30,00	762,00
03B0322..	322 L	86	32,25	819,15
03B0334..	334 L	89	33,38	847,72
03B0345..	345 L	92	34,50	876,30
03B0367..	367 L	98	36,75	933,45
03B0390..	390 L	104	39,00	990,60
03B0405..	405 L	108	40,50	1028,70
03B0412..	412 L	110	41,25	1047,75
03B0420..	420 L	112	42,00	1066,80
03B0450..	450 L	120	45,00	1143,00
03B0480..	480 L	128	48,00	1219,20
03B0510..	510 L	136	51,00	1295,40
03B0540..	540 L	144	54,00	1371,60
03B0600..	600 L	160	60,00	1524,00
03B0728..	728 L	194	72,75	1847,85
03B0817..	817 L	218	81,75	2076,45

H Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 1/2" (12,700 mm)

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03C0240..	240 H	48	24,00	609,60
03C0270..	270 H	54	27,00	685,80
03C0300..	300 H	60	30,00	762,00
03C0330..	330 H	66	33,00	838,20
03C0360..	360 H	72	36,00	914,40
03C0390..	390 H	78	39,00	990,60
03C0420..	420 H	84	42,00	1066,80
03C0450..	450 H	90	45,00	1143,00
03C0480..	480 H	96	48,00	1219,20
03C0510..	510 H	102	51,00	1295,40
03C0540..	540 H	108	54,00	1371,60
03C0570..	570 H	114	57,00	1447,80
03C0600..	600 H	120	60,00	1524,00
03C0630..	630 H	126	63,00	1600,20
03C0660..	660 H	132	66,00	1676,40
03C0670..	670 H	134	67,00	1701,80
03C0700..	700 H	140	70,00	1778,00
03C0725..	725 H	145	72,50	1841,50
03C0750..	750 H	150	75,00	1905,00
03C0800..	800 H	160	80,00	2032,00
03C0850..	850 H	170	85,00	2159,00
03C0900..	900 H	180	90,00	2286,00
03C1000..	1000 H	200	100,00	2540,00
03C1100..	1100 H	220	110,00	2794,00
03C1120..	1120 H	224	112,00	2844,80
03C1140..	1140 H	228	114,00	2895,60
03C1150..	1150 H	230	115,00	2921,00
03C1250..	1250 H	250	125,00	3175,00
03C1400..	1400 H	280	140,00	3550,00
03C1645..	1645 H	329	164,50	4178,30
03C1700..	1700 H	340	170,00	4318,00

• Per sviluppi non a catalogo, consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.
Siamo in grado di fornire i manicotti, per informazioni consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.

- For special lengths, please consult us. We can supply sleeves, please consult us.
- Für Sonderausführungen, bitte nachfragen. Wir liefern Wickel, bitte nachfragen.
- Veuillez nous consulter pour les longueurs spéciales. Nous pouvons livrer les manchons, veuillez nous consulter.
- Rogamos consulten para las longitudes especiales. Se suministran las mangas, rogamos consulten.

Codice articolo: per ottenere il codice completo, sostituire ai puntini il codice della larghezza desiderata.
Code number: at the time of the ordering, please replace the dots by the belt width required to get the right item number.
Bestellcode: Bei Bestellung, die Punkte durch die gewünschte Breite ersetzen, um die komplette Artikelnummer zu erhalten.
Numéro de code: à la commande, veuillez remplacer les points par la largeur courroie souhaitée pour obtenir le numéro de code complet.
Código: en el pedido, les rogamos reemplazar los puntos por la anchura correa deseada para obtener el número de código completo.

Larghezza delle cinghie L Belt widths - Riemenbreiten - Largeurs courroie - Anchuras correas			
Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
05	050	1/2	12,700
07	075	3/4	19,050
10	100	1	25,400

Larghezza delle cinghie H Belt widths - Riemenbreiten - Largeurs courroie - Anchuras correas			
Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
07	075	3/4	19,050
10	100	1	25,400
15	150	1 1/2	38,100
20	200	2	50,800
30	300	3	76,200



Cinghie dentate TUTMOVE® in neoprene

TUTMOVE® Neoprene timing belts

TUTMOVE® Neopren-Zahnriemen

Courroies dentées TUTMOVE® en néoprène

Correas dentadas TUTMOVE® de neopreno

XH Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 7/8" (22,225 mm)

XXH Passo - Pitch - Teilung - Pas - Paso 1" 1/4 (31,750 mm)

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03D0507..	507 XH	58	50,75	1289,05
03D0534..	534 XH	61	53,38	1355,72
03D0560..	560 XH	64	56,00	1422,40
03D0630..	630 XH	72	63,00	1600,20
03D0700..	700 XH	80	70,00	1778,00
03D0770..	770 XH	88	77,00	1955,80
03D0840..	840 XH	96	84,00	2133,60
03D0980..	980 XH	112	98,00	2489,20
03D1120..	1120 XH	128	112,00	2844,80
03D1260..	1260 XH	144	126,00	3200,40
03D1400..	1400 XH	160	140,00	3556,00
03D1540..	1540 XH	176	154,00	3911,60
03D1750..	1750 XH	200	175,00	4445,00

Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	N° denti No. of teeth Anzahl der Zähne Nombre de dents Cantidad de dientes	Lunghezza primitiva Pitch length Wirklänge Longueur primitive Longitud primitiva	
			Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
03E0700..	700 XXH	56	70,00	1778,00
03E0800..	800 XXH	64	80,00	2032,00
03E0900..	900 XXH	72	90,00	2286,00
03E1000..	1000 XXH	80	100,00	2540,00
03E1200..	1200 XXH	96	120,00	3048,00
03E1400..	1400 XXH	112	140,00	3556,00
03E1600..	1600 XXH	128	160,00	4064,00
03E1800..	1800 XXH	144	180,00	4572,00

- Per sviluppi non a catalogo, consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.
Siamo in grado di fornire i manicotti, per informazioni consultare il NS/UFF. COMMERCIALE.
- For special lengths, please consult us. We can supply sleeves, please consult us.
- Für Sonderausführungen, bitte nachfragen. Wir liefern Wickel, bitte nachfragen.
- Veuillez nous consulter pour les longueurs spéciales. Nous pouvons livrer les manchons, veuillez nous consulter.
- Rogamos consulten para las longitudes especiales. Se suministran las mangas, rogamos consulten.

Codice articolo: per ottenere il codice completo, sostituire ai puntini il codice della larghezza desiderata.
Code number: at the time of the ordering, please replace the dots by the belt width required to get the right item number.
Bestellcode: Bei Bestellung, die Punkte durch die gewünschte Breite ersetzen, um die komplette Artikelnummer zu erhalten.
Numéro de code: à la commande, veuillez remplacer les points par la largeur courroie souhaitée pour obtenir le numéro de code complet.
Código: en el pedido, les rogamos reemplazar los puntos por la anchura correa deseada para obtener el número de código completo.

Larghezza delle cinghie XH Belt widths - Riemenbreiten - Largeurs courroie - Anchuras correas			
Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
20	200	2	50,800
30	300	3	76,200
40	400	4	101,600

Larghezza delle cinghie XXH Belt widths - Riemenbreiten - Largeurs courroie - Anchuras correas			
Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Pollici Inch Zoll Pouces Pulgadas	mm
20	200	2	50,800
30	300	3	76,200
40	400	4	101,600
50	500	5	127,000